

**PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) 2020/423****ze dne 19. března 2020,****kterým se mění nařízení (ES) č. 1010/2009, pokud jde o správní ujednání se třetími zeměmi týkající se osvědčení o úlovku pro produkty mořského rybolovu**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 ze dne 29. září 2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu <sup>(1)</sup>, a zejména na čl. 20 odst. 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Správní ujednání se třetími zeměmi týkající se osvědčení o úlovku pro produkty rybolovu jsou uvedena v příloze IX nařízení Komise (ES) č. 1010/2009 ze dne 22. října 2009, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení (ES) č. 1005/2008 <sup>(2)</sup>. Uvedená ujednání zahrnují vzory osvědčení o úlovku potvrzené příslušnými orgány dotčených třetích zemí.
- (2) Spojené státy s ohledem na nový IT nástroj systému osvědčování úlovků Unie CATCH, který vyvinula Komise, revidovaly své vzorové osvědčení o úlovku.
- (3) Příloha IX nařízení (ES) č. 1010/2009 by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (4) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro rybolov a akvakulturu,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

**Článek 1**

Příloha IX nařízení (ES) č. 1010/2009 se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

**Článek 2****Vstup v platnost**Toto nařízení vstupuje v platnost sedmým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 19. března 2020.

*Za Komisi  
Předsedkyně*

Ursula VON DER LEYEN

---

<sup>(1)</sup> Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1.

<sup>(2)</sup> Nařízení Komise (ES) č. 1010/2009 ze dne 22. října 2009, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1005/2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu (Úř. věst. L 280, 27.10.2009, s. 5).

## PŘÍLOHA

Oddíl 2 přílohy IX nařízení (ES) č. 1010/2009 se nahrazuje tímto:

**„Oddíl 2****SPOJENÉ STÁTY**

## SYSTÉM OSVĚDČENÍ ÚLOVKU




V souladu s čl. 12 odst. 4 nařízení (ES) č. 1005/2008 se osvědčení o úlovku uvedené v článku 12 a v příloze II nařízení (ES) č. 1005/2008 v případě produktů rybolovu pocházejících z úlovků rybářských plavidel plujících pod vlajkou Spojených států nahrazuje americkým osvědčením o úlovku vycházejícím z amerického systému osvědčování úlovků (popsaného v dodatku 2) – systému elektronického oznamování a zaznamenávání kontrolovaného orgány Spojených států, který zajišťuje stejnou úroveň kontroly orgány, jakou vyžaduje systém osvědčení úlovku Evropské unie.

Vzor amerického osvědčení o úlovku, kterým se nahrazuje osvědčení Evropské unie o úlovku a osvědčení o zpětném vývozu, je součástí dodatku 1. Revidované americké osvědčení o úlovku se může vztahovat na produkty rybolovu pocházející z úlovků samostatných plavidel nebo skupin plavidel, jak je popsáno v dodatku 2.

## VZÁJEMNÁ SPOLUPRÁCE

Cílem vzájemné pomoci podle článku 51 nařízení (ES) č. 1005/2008 je ulehčení výměny informací a spolupráce ve správní oblasti mezi příslušnými orgány Spojených států a členských států Evropské unie na základě pravidel vzájemné pomoci stanovených v nařízení (ES) č. 1010/2009.

Dodatek 1

 <b>UNITED STATES DEPARTMENT OF COMMERCE NATIONAL OCEANIC AND ATMOSPHERIC ADMINISTRATION</b>		Document Number:  Validating Authority  <b>USDC Seafood Inspection Program</b>		
<b>UNITED STATES Attestation of Legal Catch for Products Caught by U.S.-Flagged Vessels</b>				
VALIDATING AUTHORITY Name Tel:		Address		
<b>Exporter</b>				
Name				
Address				
Signature	Date			
<b>Commodity Description</b>				
DESCRIPTION OF PRODUCT				
Species (Scientific Name)	Net weight	U.S. Commodity Code	FAO Catch Area	Catch Date or Range
<b>Production Description</b>				
VESSEL NAME/FISHING GROUP			LICENCE/REGISTRATION DETAILS	
<b>Flag State Authority Validation</b>				
ATTESTATION This attestation is admissible in all courts of the United States as <i>prima facie evidence</i> of the truth of the statements therein contained. This attestation does not excuse failure to comply with any Federal or state laws. <b>WARNING:</b> Any person who knowingly falsely makes, issues, alters, forges or counterfeits any official Seafood Inspection Program certificate or knowingly causes or procures, or aids, assists in, or is party to such false making, issuing, altering, forging or counterfeiting, is subject to a fine of not more than <b>\$1000</b> or imprisonment for not more than <b>1</b> year, or both (7 U.S.C. §1622).  I certify to the best of my knowledge that the items in the shipment listed herein were caught in compliance with the Magnuson-Stevens Fishery Conservation and Management Act (16 U.S.C. 1801 /et seq./) and other applicable State and Federal conservation and management laws and regulations, and international conservation and management measures to which the United States is a party.				
Name and Signature of Official Inspector NOAA National Marine Fisheries Service			Date	
				

		Document Number:	
		Date:	
Transport Details			
Country of Exportation		Port/Airport/other place of departure (embarkation):	
Vessel Name and Flag:		Container number(s): List attached if necessary)	
Flight number/airway bill number:		Name	
Other transport document(s):		Address	
		Signature	
Importer Declaration			
<b>EU IMPORTER</b> Name		Seal	
Address			
Signature		Date	Product CN Code
Documents references		References	
Import Control Authority			
<b>IMPORT CONTROL AUTHORITY</b>		Place	Verification requested – date
		<input type="checkbox"/> Importation authorized <input type="checkbox"/> Importation suspended	
Customs declaration (if issued)	Number	Date	Place
Declaration of Transshipment at sea			
Fishing Vessel Name	Name, Signature and date	Transshipment Date/ Area/ Position	Est. weight (kg)
Receiving Vessel Name	Name, Signature	Call Sign	IMO/Lloyds Number (if issued)
Transshipment Authorization within a Port Area			
Name	Authority	Signature	Address
		Tel.	Port of Landing
		Date of Landing	Seal
Re-Export Certificate Information			
<b>CERTIFICATE NUMBER</b>	Date	Member State	
Description of re-exported product:		Weight (Kg)	
Species	Product Code	Balance from total quantity declared in the catch certificate:	
Name of re-exporter	Address	Signature	Date
Authority			
Name/Title	Signature	Date	Seal/Stamp
Re-export Control			
Place	<input type="checkbox"/> Re-export Authorized <input type="checkbox"/> Verification Requested		Re-export Declaration number and Date

*Dodatek 2*

Americký systém dokumentace úlovků v revidovaném znění z roku 2019 je koncipován tak, aby bylo možné vydávat k zásilkám zpracovaných a nezpracovaných produktů rybolovu určeným k vývozu ze Spojených států do Evropské unie (EU) osvědčení o úlovku na jednotném formuláři.

Američtí vývozci na americkém osvědčení o úlovku povinně uvedou 1) seznam samostatných plavidel odpovědných za odlov ryb nebo produkty rybolovu tvořící danou zásilku spolu s veškerými příslušnými informacemi požadovanými pro účely potvrzení Spojených států o legálním úlovku (*United States Attestation of Legal Catch*); 2) název skupiny plavidel odpovědných za odlov ryb nebo produkty rybolovu tvořící danou zásilku spolu s veškerými příslušnými informacemi požadovanými pro účely potvrzení Spojených států o legálním úlovku.

Seskupování plavidel se použije v případech, kdy dochází k významnému směšování úlovků ať už na moři, nebo na pevnině (například u rybolovu, u něž dochází mimo jiné, nikoli však výlučně, k rozdělení prvotního úlovku před odesláním podle velikosti, např. humrů, nebo svozu ryb z několika lovných plavidel na doprovodná plavidla na moři).

Seskupování bude řídit americký producent nebo zpracovatel, který si osvědčení vyžádal a který podléhá auditu. V souladu se současnou praxí ve Spojených státech americký producent nebo zpracovatel odpovídá za uchování veškerých informací o plavidlech či seznamu plavidel podílejících se na zásilce, jež na vyžádání poskytne příslušnému orgánu americké státní správy.

Použití samostatných plavidel či jejich seskupování umožní Spojeným státům vydat ke každé zásilce jen jedno osvědčení a zároveň mít přístup ke kompletním informacím o plavidlech, která se na dané zásilce podílela.

Tyto informace budou přístupné orgánům členských států dovozu na žádost předloženou příslušnému orgánu americké státní správy.“